

Ficha de datos de seguridad conforme a 91/155/CEE



Nombre del producto químico: **KDM BIODES K Forte**

Fecha anterior: 15.11.2002

Fecha de emisión: 25.01.2006

1. Identificación de la sustancia / preparado y de la empresa

Nombre de producto químico: **KDM Biodes K-Forte**

Uso previsto recomendado: Concentrado líquido para la desinfección y la limpieza de todos los instrumentos del dentista, incluso de instrumentos giratorios y endoscopios dentales.

Efecto de la preparación: Desinfectante y detergente

Fabricante: ESPECIALIDADES DENTALES KALMA S.A.
C° de Hormigueras, 118 4ª planta
28031- MADRID
Telefon: 913 802 383
Telefax:
Email: kalma@kalma.

Teléfono para informaciones técnicas: 913 802 383

2. Composición / información sobre los componentes

Caracterización química:	Solución acuosa de agentes secuestrantes orgánicos e inorgánicos.			
<i>Componentes peligrosos</i>	<i>No. CAS.</i>	<i>Peso (%)</i>	<i>Símbolo</i>	<i>Frases R*</i>
2-Butoxyethoxyethanol	112-34-5	15-30%	Xi	36
Dodecyldipropylenetriamine	2372-82-9	5-15%	C, N	22, 35, 50
Trialkylethoxyammoniumpropionate	107879-22-1	5-15%	C, N	22, 34, 50
Diethylenediamine	110-85-0	1-5%	C	34, 42/43, 52/53
Acido láctico	79-33-4	1-5%	Xi	38, 41
Acido acético ethylenediamintetra	60-00-4	1-5%	Xi	36
Ethandiol	107-21-1	1-5%	Xn	22

*Véase frases R en el epígrafe 16

3. Peligros posibles

R34 Provoca quemaduras

4. Primeros auxilios

Indicaciones generales: Quitar inmediatamente ropa sucia y embebida. Cuidar de autoprotección.

Inhalación: Salir al aire libre. Mantener caliente y en un lugar tranquilo.
Consultar a un médico.

Contacto con la piel: Lavar la piel inmediatamente con agua abundante y jabón. Si continúa la irritación de piel, llamar a un médico.

Contacto con los ojos: Enjuagar los ojos con agua abundante, pues llamar inmediatamente a un especialista

Ingestión: Lavar la boca y después beber agua abundante. No provocar vómitos.
Consultar a un médico.

Información para el médico: Auxilio elemental, descontaminación, tratamiento sintomático

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados: agua, espuma, polvo químico seco, CO₂

Ficha de datos de seguridad conforme a 91/155/CEE



Nombre del producto químico: **KDM BIODÉS K Forte**

Fecha anterior: 15.11.2002

Fecha de emisión: 25.01.2006

Medios de extinción no apropiados:	ninguno(a)
Productos peligrosos de descomposición térmica:	ninguno(a)
Equipo de protección especial en la lucha contra incendios:	no necesario
Información adicional:	Enfriar recipientes con pulverización por agua y si posible tirar del alcance del incendio.

6. Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales:	Usar protección adecuada. Las superficies contaminadas seran muy resbaladizas.
Precauciones ambientales:	Recojer con un producto absorbente (por ejemplo arena).
Métodos de limpieza:	Tratar el material según el epígrafe Eliminación.

7. Manipulación y almacenamiento

Advertencia para la manipulación segura:	Evitar contacto con piel y ojos.
Advertencia para la protección preventiva de incendio y de explosión:	Producto no es inflamable.
Otra advertencia:	No necesario
Demanda en el depósito y recipientes:	Conservar en el recipiente de origen bien cerrado.
Indicación de depósito en común:	Mantenerse lejos de alimentos, bebidas y piensos.
Otra información sobre las condiciones por depósito:	No necesario
Clase de almacenamiento:	LGK 8AL Sustancias inflamables y cauterizantes (líquido)

8. Controles de exposición y protección personal

Componentes con límites de exposición laboral respectivamente biológica:

Concentración máxima laboral; véase TRGS 900

Diethylenediamine No. CAS: 110-85-0 Límite aéreo: 0,1 mg/m³
Factores de exceso para valores de períodos cortos: Categoría de límite máximo 3

Protección general y higiene:

No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.
Lavar las manos antes de las pausas y al fin de trabajo.
Protección de piel preventiva por crema de protección de piel.
Mantener lejos de alimentos y bebidas.

Ficha de datos de seguridad conforme a 91/155/CEE



Nombre del producto químico: **KDM BIODÉS K Forte**

Fecha anterior: 15.11.2002

Fecha de emisión: 25.01.2006

Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

No inhalar aerosol y vapores.

Equipo de protección personal:

Sistema respiratorio: No necesario en caso de una manipulación prudente

Manos: Por ejemplo guantes de goma o plástico (PVC)

Ojos: Protección para los ojos bien fermée

Cuerpo: Indumentaria protectora habitual (bata)

9. Propiedades físicas y químicas

Estado físico:	líquido	
Color:	azul, claro	
Olor:	similar a una amina	
pH concentrado (no diluido):	9,5-10,5	(20°C)
Punto de ebullición:	no importante para la seguridad	
Punto de fusión:	no importante para la seguridad	
Temperatura de inflamabilidad:	>55°C	
Inflamabilidad (consistente, gaseiform):	no determinable	
Peligro de explosión:	ninguno(a)	
Límite inferior de explosión:	ninguno(a)	
Límite superior de explosión:	ninguno(a)	
Temperatura de ignición:	no necesario	
Propiedades oxidantes:	ninguno(a)	
Presión de vapor:	no necesario	a ...°C
Densidad relativa:	1,01-1,02 g/cm ³	a 20°C
Solubilidad en agua:	soluble	
en etanol:	soluble	
en hexano:	no soluble	
Coefficiente de partición:	no necesario	(n-octanol/agua)
Viscosidad (modo):	no necesario	a ...°C
Conductibilidad (no diluido):	4100-4600 ?S/cm	(20°C)
Índice de refracción nD:	1,4096-1,4137	(20°C)
Rotación óptica ? D:	no necesario	

10. Estabilidad y reactividad

Condiciones a evitar:	Ninguno bajo el almacenamiento y uso normal.
Materiales a evitar:	No reacciones peligrosas con otras sustancias conocidas.
Productos de descomposición peligrosos:	Ninguno bajo el uso normal.

Nombre del producto químico: **KDM BIODÉS K Forte**

Fecha anterior: 15.11.2002

Fecha de emisión: 25.01.2006

11. Información toxicológica

Toxicidad aguda:	No conocido.
Efecto irritante primario en la piel:	Provoca quemaduras.
Efecto irritante primario en los ojos:	Riesgo de lesiones oculares graves.
Mutagenicidad:	No conocido.
Sensibilización:	No conocido.

La clasificación fue hecho del método de cálculo de la directiva de preparación 1999/45/CEE

Toxicidad aguda, irritación de la piel, irritación de la mucosa, mutagenicidad y sensibilización de la piel de la preparación fueron evaluadas por el fabricante basadas en los datos que existen referente a las componentes. Hay en parte vacíos de datos referente a componentes individuales. No obstante por experiencia del fabricante peligros excedando el marcaje no son a esperar.

12. Información ecológica

Ecotoxicidad:	En caso de introducción apropiada de una concentración menor en estaciones depuradoras biológicas adaptadas molestias de la actividad degradable de lodo activado no son a esperar.
Persistencia y degradabilidad:	Sustancias son biodegradables respectivamente precipitando nocivamente.
Otros efectos nocivos:	No conocido.
Otra información:	No tirar por aguas freáticas, por aguas o en estado no diluido por el desagüe.

13. Información sobre la eliminación

Eliminación del producto:

No hay reglamentos uniformes para la eliminación de productos químicos en los Estados miembros de la CE.

Clave de los desperdicios*: 16 10 03

Eliminación de los embalajes sucios así como vaciados de residuos:

Eliminación según la legislación local. Embalajes contaminados deben ser tratados como la sustancia.

Clave de los desperdicios*: 15 01 10

Otra información:

A no ser que regulado por la autoridad, embalajes no contaminados pueden ser tratados como basuras domiciliarias o llevados a un reciclado.

*Clave de los desperdicios: Basura originada es clasificada conforme al código de registro de basura europeo según tipo de basura y ramo.

14. Información relativa al transporte

Transporte por tierra ADR/RID y GGVSE

Número ONU (UN-No.):	1760
Clase (Class):	8

Ficha de datos de seguridad conforme a 91/155/CEE



Nombre del producto químico: **KDM BIODÉS K Forte**

Fecha anterior: 15.11.2002

Fecha de emisión: 25.01.2006

Grupo de empaquetamiento (Packing Group): III

Proper Shipping Name:

CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (Dodecyldipropylenetriamine, Trialkylethoxyammoniumpropionate)

Transporte por vías fluvial ADN/ADNR

No clasificado.

Transporte por navegación marítima IMDG/GGVSee

Número ONU (UN-No.): 1760

Clase (Class): 8

Grupo de empaquetamiento (Packing Group): III

Número EmS: 8-15

MFAG: 760

Proper Shipping Name:

CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (Dodecyldipropylenetriamine, Trialkylethoxyammoniumpropionate)

Transporte aérea ICAO-TI/IATA-DGR

Número ONU /ID (UN-/ID-No.): 1760

Clase (Class): 8

Grupo de empaquetamiento (Packing Group): III

Proper Shipping Name:

CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (Dodecyldipropylenetriamine, Trialkylethoxyammoniumpropionate)

15. Información reglamentaria

Clasificación

Indicativo: C

Nombre peligroso: Corrosivo

contiene: Dodecyldipropylenetriamine, Trialkylethoxyammoniumpropionate

Frases R: R34 Provoca quemaduras.

Frases S: S26 En caso de contacto con los ojos, lavar inmediata y abundantemente con agua y acudir a un médico

S28 En caso de contacto con la piel, lavar inmediata y abundantemente con agua y jabón.

S36/37/39 Usar indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos / la cara.

S45 En caso de accidente o malestar, acuda inmediatamente al médico (si posible , mostrarle la etiqueta)

Etiqueta especial de preparaciones determinadas (Directiva de preparación 1999/45/CEE apéndice V):

„Contiene Diethylendiamin. Puede provocar una reacción alérgica.“

16. Otras informaciones

Texto de las frases R (respectivo a los indicaciones de las componentes peligrosos en el epígrafe 2):

R22 Novico por ingestión.

R34 Provoca quemaduras.

R35 Provoca quemaduras graves.

Ficha de datos de seguridad conforme a 91/155/CEE



Nombre del producto químico: **KDM BIODÉS K Forte**

Fecha anterior: 15.11.2002

Fecha de emisión: 25.01.2006

- R36 Irrita los ojos.
- R38 Irrita la piel.
- R41 Riesgo de lesiones oculares graves.
- R42/43 Posibilidad de sensibilización por inhalación y por contacto con la piel.
- R50 Muy tóxico para los organismos acuáticos.
- R52/53 Novico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Esta información está basada en los conocimientos disponibles hasta el momento y sirven para describir el producto en vista de disposiciones de seguridad a tomar. Sin embargo no constituyen una garantía de propiedades de un producto.

Señalización de alteraciones:

Esta ficha de datos de seguridad fue revisada enteramente a causa de la directiva nueva de preparación 1999/45/CEE y de la nueva versión de la TRGS 220 (ficha de datos de seguridad).